



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs per Quarter]

THURSDAY, 24TH JUNE 1847.

[Four annas per Copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

JOHN BAX, Secy. to Govt.

PROCLAMATION.

BOMBAY TO WIT. By virtue of a precept to me directed, I hereby proclaim and give notice, that the Sessions of Oyer and Terminer and general Gaol Delivery, will be holden before the Supreme Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on Monday the 5th day of July next, at eleven o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders and other Felonies, Perjuries, Trespasses and other Crimes, and Misdemeanors, had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the limits thereof, and the Factories subordinate thereto, and also to enquire, hear and determine, in like manner, all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Trespasses, Wrongs, Oppressions, had, done, or committed, by any of Her Majesty's British Subjects, in any of the Territories which now are subject to, or dependant upon the said Government of Bombay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India, in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place, will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Trespasses, Misdemeanors, and other Crimes and Offences, had, done, perpetrated or committed on the High Seas.

And I hereby give notice to all persons bound to prosecute, and give evidence, at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend, at the time and place above mentioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give notice, to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, that they be then and there, in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments and other

Remembrances, to do those things, which to their offices in that behalf appertain to be done. Dated this 14th day of June in the eleventh year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria.

J. HOLLAND, Sheriff.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying this department with Woollens, for two years from the 1st July 1847, on the conditions hereafter mentioned, may, on application at this office, obtain a list thereof, and such other information relating thereto as they may require.

Persons tendering for the supply, are required to insert at the foot of the list abovementioned both in words and figures, the per centage above or below the prices therein specified, at which they will undertake to furnish the several articles therein mentioned, in such quantities as may from time to time be required, and of unexceptionable quality. The tenders should be enclosed in a sealed envelope addressed to the Superintendent of Stationery, and delivered at this office by 12 o'clock on Monday the 28th instant.

The tenders must be accompanied by a deposit of (200) two hundred Rupees, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract; and the person whose tender may be accepted by government will be required to deposit the sum of two thousand Rupees as security for the due performance of his engagement.

The tenders will be opened at the time specified on the 28th instant, and no reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be received that may not be accompanied by the required deposit of two hundred Rupees.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
F. HUTCHISON,
Assist. Coll. in charge Stationery Dept.
Bombay, 14th June 1847.

NOTIFICATION.

No. 714 of 1847.

**TERRITORIAL DEPARTMENT,
FINANCE.**

Notice is hereby given, that the following Sets of Bills of exchange drawn by the Government of Bombay on the Government of Bengal, Calcutta, at thirty days sight, will be disposed of on Monday the 28th instant, by public sale at the General Treasury, at 1 o'clock P. M. namely.

25 Sets of Bills for Co's. Rs. 1,000 each Co's. Rs.	25,000
10 .. Ditto , 2,000 do. .. ,	20,000
10 .. Ditto , 3,000 do. .. ,	30,000
20 .. Ditto , 5,000 do. .. ,	100,000
10 .. Ditto , 10,000 do. .. ,	100,000
5 .. Ditto , 20,000 do. .. ,	100,000
5 .. Ditto , 25,000 do. .. ,	125,000
55 Sets.	Co's. Rs. 500,000

The bills are to be paid for at the General Treasury on or before Thursday the 1st proximo, and such as may remain unappropriated in consequence of the non-payment of the purchase money on the close of the Treasury on that day, will be re-sold on Friday the following week, at the risk of the first purchaser, who will forfeit any advantages that may result from such resale, and be required to make good to Government any loss arising from the difference of price between that obtained at the resale and the amount at which the Bills were originally purchased.

2nd. The Sub-Treasurer will as usual, grant a certificate for the sum of money paid at the General Treasury on account of each set of bills purchased at this sale, or he will consolidate the amount of two or more sets of bills in one certificate, at the option of the purchaser, provided the sets of bills to be so consolidated have been all bought at one and the same rate of exchange.

3rd On the above mentioned Treasury certificates being presented at the Accountant General's Office, the bills in question will be prepared as soon after as possible, and will be delivered to the parties entitled to them on their passing a receipt for the same on the back of the Treasury certificates.

G. J. BLANE,*Dpty. Acct. Genl. in charge.*

Bombay Castle,
Account. Genl's Office, }
23rd June 1847.

Notice.

The light on the Bombay Light House is now exhibited on the revolving principle, exhibiting its greatest light every two minutes.

By order.

H. B. LYNCH,

Superintendent's Office, }
Bombay, 24th February 1847. }
Asst. Supt. I. N.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for the supply of drugs, country medicines &c. to the Presidency Commissariat for all purposes, for the term of one year from the 20th day of July next, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain a list of prices and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office at 2 o'clock on Saturday the 4th proximo, when persons will be required to bid a per centage below the prices exhibited in the abovementioned list, on the understanding that the articles to be supplied under the contract are to be of unexceptionable quality, and delivered to the indenting departments in good condition, free of all further expences, in such number or quantity as may from time to time be demanded, and that the same will be liable to examination and rejection by a Committee of officers appointed on the part of government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the list above adverted to, and others of less urgency within the period stated in the requisitions made upon him, and that in failure thereof, the articles or such others as may be required in lieu may be purchased at his risk & loss, and that in all such cases an advance of Rupees 30 thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees 50 at the option of the executive officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur, and that the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits in this office the sum of Rupees 300 three hundred in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, should his offer be accepted he must be prepared to add thereto a further sum of rupees 288 two hundred & eighty eight in cash making in all Rupees five hundred and eighty-eight (588) and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees 2,352 two thousand three hundred and fifty-two to be held by government as security for the due performance of his contract.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed the amount thereof will be returned to them.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at rupees 11,759 or thereabouts.—All further particulars will be communicated at the time of bidding and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Capt.

Depty. Comy. Genl.
Bombay, Depty. Comy. Genl. }
Office 16th June 1847. }

NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that an Overland express, on the terms already published in the Notification issued by this department on the 12th ultimo, will be despatched from this office to Madras, on Saturday the 3rd proximo, at 5 o'clock p. m. precisely, to meet the "Haddington" Steamer expected to call at that port about the 9th of next month.

The latest safe date by ordinary dawk will be on Thursday the 1st proximo, but letters will be received on Friday with the chance of being in time.

A. W. RAVENSCROFT,

*Bombay, Genl. Post Office, }
23rd June 1847. }
Post Master Genl.*

Notice

Is hereby given, that tenders will be received at this office until the 26th instant, for conveyance of about 365 Bales of cotton to Liverpool.

The tenders should specify the rate per ton of 50 cubic feet, the name of the vessel, and the intended date of departure.

No reason will be assigned for rejecting a tender.

H. YOUNG,

*Bombay, Custom House, }
22nd June 1847. }
Collector of Customs.*

Notice.

Packets will be made up in this office for China, Singapore and Penang, and the settlements to the Eastward, on the evening of Tuesday the 6th proximo, and forwarded Overland to Point de Galle to meet the Peninsular and Oriental Company's Steamer, from thence to Hongkong.

Letters &c. sent by this opportunity will be subjected to the rates of British Packet Postage laid down in the Notification published by this department under date 14th March 1846, in addition to the regular Inland Postage.

A. W. RAVENSCROFT,

*Bombay, Cenl. Post office, }
23rd June 1847. }
Post Master General.*

Notification.

Under instructions from the Government of India, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to authorize the extension to the ports in Scinde, of the concession made to the ports of the Madras Presidency, under the Notification dated 3rd December 1845, published in the Government Gazette of the 4th idem, and to sanction the free admission into Bombay of goods coming by the way of Scinde, and exported from Kurrachee, or other Sea ports in that province.

*Published by order of the Hon'ble
the Governor in Council,*

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 16th June 1847.

टेरीटोरीओल डीपार्टमेंट

रेवीनीडू

जाहिर नामु

मेहेबुजे तारीख ४ डीशबर शने १८४५ नां गवरमेंट गेजेटमां तारीख ३ डीशंबर शने १८४५ नु जाहिर नामु कायुके ते हुपर थी मद्रास छलाफा माहेला अंदरोने जेहेवी कुट आपीके तेवी कुट अंटीया शरफारना कु फंम हुपरथी इनराजल गवरनर फोशले शी ६ माहेला अंदरोने आपीने मेहेबुं प्रमाये के फे शीदना मारगी फरासीथी अथवा ते परां त माहेला जीजा अंदरोमेथी रवाने थामे लेो मास मुजलमा आवरो ते जकात मा खीथी आवा देवो *

आ जाहिर नामु अंदेगांन आली नयाज मुशतेताज हुपरत इन राजल गवरनर शाहेजुजाहुकु र दर अजलाश फोशलना कुफं म हुपरथी जाहिर फुके *

नीशांती

हूलीअेम—अशफोअ

शफरतारी नी० शरफार

तारीख १९ माहे जुन शने १८४७

अशवी मुकाम मुजल *

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

टेरीटोरीओल डिपार्टमेंट

रेवीन्युव

जाहिर नामा

रेसाजे तारीख ४ डिसेंबर सन १८४५ चे गवरमेंट गेजेट मध्ये तारीख ३ डिसेंबर सन १८४५ चा जाहिर नामा काप ला आचे त्या वरन मद्रास इलाक्यातील बंदरास जसो सु ठ दिव्ही आचे तसो सुठ इंडिया सरकारचे बुकूमा वरून व नरावल गवरनर कांसल याणी सीद येथील बंदरास देउन असे फर्मावितात को सीदचे सांगांनो कराचोळन अथवा त्या प्रांतातील दुसरे बंदरातुन रवाना जालेला माल सुंबर त येइल तो जकात माफीने येउं चावा

चा जाहिर नामा बंदोगान आलीनवाव मुसताव रज रत इनरावल गवरनर साचेव बाहादुर दर इजलास कांसल याचे बुकूमावरून जाहिर केला असे

निशाणी

तारीख १९ जुन सन १८४७

इसवी मुकाम सुंबर

उलीयम इसकोब

सक्रटारी नी० सरकार

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

Notice.

Verbal tenders will be received at this office at 2 o'clock on Tuesday next the 29th instant, for the supply of the following articles, and such others as may be called for during the intermediate period, viz :

- 25 Numdahs for Hussar saddles.
- 14 Pounds Wire Iron.
- 6 Plains iron with covers, 2 inches broad.
- 6 Ditto.....ditto.. 2½ ditto.
- 6 Ditto.....ditto.. 2½ ditto.
- 1 Cwt. Sand white.
- 2 Shears for cutting copper, large Europe.
- 2 Ploughs Plain, Europe complete.
- 3 Lines Country.
- 3 Funnels Copper large.
- 3 Ditto.....do...small.
- 3 Kettles Tea Copper, 2 Gallons.
- 3 Pans Stew ditto.
- 2 Ditto Baking ditto.
- 15 Pots Cooking copper, 1 to 3 Gallons.
- 4 Table writing Teak 4 feet by 5 inches.
- 1 Box or Chest wooden, for keeping Records.
- 8 Camp Tables of Teakwood of 4 feet by 2½ with covers of green cloth.
- 107 Yards Canvas Cotton, Stout No. 2.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time, all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

E. WHICHELO. Capt.
Deputy Commy. General.

Bombay, Depty. Commy. Genl. }
Office, 23rd June 1847. }

Notice.

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 P. M. on Saturday the 3d July next, from such parties as are desirous of entering into a contract for the supply of Rafters, Bamboos, small Timber, baskets &c. to this department, for the term of two years from the 15th day of July 1847.

All persons desirous of tendering for the above contract, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain a list of the rates and such other information relating thereto as they may require.

The tenders must specify both in words and figures the rate per cent above or below the price in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish Rafters, Bamboos, small timber, baskets &c. embraced therein, and it is to be understood that the supplies to be furnished under the contract are to be of a good and unexceptionable quality, deliverable free of all expences at such place and times as may in the requisitions from time to time served upon the contractor be indicated to the contractor; and the supplies to be subject to examination and rejection by a committee of officers to be appointed on behalf of government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the abovementioned list, and others of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him, in failure whereof the articles or such other as may be required in lieu may be purchased at his risk and loss and

in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred or a fine Rupees (50) fifty at the option of the executive officer will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur, and the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum Rupees (100) one hundred in cash which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be excepted he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (55) fifty-five making Rupees one hundred and fifty five (155) in cash, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (620) six hundred and twenty, which together with the above deposit amount will be held by the government as security for the due performance of his contract.

The tenders will be opened at the time above specified in the presence of the parties concerned or of such as may be in attendance, but none can be taken into consideration that are not accompanied with the requisite deposits.

The amount of retrenchments made by the Military board on the contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be returned to them.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees 3102 or thereabouts. All further particulars will be communicated on the receipt and of opening tenders and no reason will be assigned in the event of their rejection.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commy. General.

Bombay, Depty. Comy. Genl's. }
Office, 16th June 1847. }

Notice

Is hereby given, that sealed and verbal tenders will be received at this office at 12 o'clock on Thursday the 1st July 1847, for the exclusive privilege of selling Arrack and country liquor, for the Town and Cantonment of Ahmednuggur for 12 months, commencing from the 1st August 1847 to 31st July 1848.

2nd. The purchaser will be required to sign and execute the deed of contract which will have been previously prepared, and to furnish at the same time two competent persons as securities for the due performance of the whole contract.

3rd. The terms of the contract will be made known at the time of sale and before, on application at this office between the hours of 10 and 4 o'clock daily, Sundays excepted.

4th. Power is reserved to Government to reject even the most favorable tender should it see fit to do so.

5th. On any offer being accepted, the individual tendering must be prepared to lodge in this office the amount of one months rent, for the Cantonment and city, to be kept as a deposit until the expiration of the contract.

HENRY VINCENT, Capt.

Supt. Police and Bazars.

Ahmednuggur, Supt. Police and }
Bazar's Office, 24th May 1847. }

General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 17TH JUNE 1847.

No. 399 of 1847.—The following order by His Excellency Lieutenant General Sir C. J. Napier, G. C. B. commanding the troops in Scinde is confirmed.

Lieutenant Colonel M. M. Shaw, of the 11th regiment native infantry, is appointed to the command of the troops stationed in Upper Scinde.

Lieutenant Colonel Shaw will proceed to Shikarpoor, which will in future be the head quarters of Upper Scinde.

Bombay Castle, 18th June 1847.

No. 400 of 1847.—The following gentlemen are admitted to the service in conformity with their appointments by the Hon'ble the Court of Directors as Cadets of cavalry and infantry and assistant surgeons on this establishment. The cadet for the cavalry to be promoted to cornet, and those for the infantry to ensigns, with the exception of those posted to regiments in G. G. O. of the 15th ultimo, leaving the dates of their commissions for future adjustment.

	<i>Cavalry.</i>	<i>Date of arrival at Bombay.</i>
	No. 628 Mr. George Smith,	31st May 1847.
	<i>Infantry.</i>	
<i>Ranked and posted to regiments in G. G. O. of the 15th May 1847.....</i>	No. 606 Mr. Stanley Scott,	} 31st May 1847.
	No. 621 Mr. Jervis Harper,	
	No. 641 Mr. George Booth Tyrwhitt,	
	No. 613 Mr. Henry Gustavus Ainslie Young,	
	No. 623 Mr. Edmund L. Estrange,	
	No. 634 Mr. David Hutcheon,	
	No. 636 Mr. Charles John Griffith,	
	No. 609 Mr. Lewis Matthew Davies,	
	No. 617 Mr. John Edward Furneaux,	
	No. 626 Mr. Edmund Willoughby Lyons,	
	No. 590 Mr. Charles Milford,	
	No. 620 Mr. William Henry Blowers,	
	No. 629 Mr. Dehany Charles Edward Twyford,	
	No. 597 Mr. Robert Litchfield,	
	No. 676 Mr. Thomas Waddington,	
No. 680 Mr. Richard Lecke Bingham,	} 6th June 1847.	
<i>Medical establishment.</i>		
No. 602 Mr. Vitruvius Lawes,	} 31st May 1847.	
No. 601 Mr. John Bean,		
No. 600 Veterinary Surgeon Charles Arthur Gooch,		

The undermentioned officers have returned to their duty without prejudice to their rank by permission of the Honorable the Court of Directors.

	<i>Date of arrival at Bombay.</i>
Captain H. Rolland of the 27th regiment N. I.	6th June 1847.
Lieutenant A. W. Lucas of the 7th regiment N. I.	} 31st May 1847.
„ H. H. A. Wood of the 4th Regt. N. I. or R. C.	
„ J. L. P. Hoare of the 13th regiment N. I.	
Surgeon J. Ryan of the medical establishment	6th June 1847.

ERRATUM.

In G. G. O. No. 298 of 1846, dated the 28th April 1846, making promotions in the 11th regiment native infantry, for "color Havildar Seetul Sing to be Jemedar," read, "Havildar Seetul Sing to be Jemedar." Order books to be corrected accordingly.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

A. MALET, *Secy. to Govt.*

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 18th June 1847.

No. 64 of 1847.—Lieutenant Quanborough of the Invalid establishment of the Indian Navy, is allowed an extension of one year of the leave granted to him in G. O. No. 47 dated 29th May 1846, with permission to reside on the Malabar Coast.

Bombay Castle, 21st June 1847.

No. 65 of 1847.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed.

By the Superintendent of the Indian Navy.

Assistant Surgeon Brown of the "Queen," is permitted to reside on shore, for the benefit of his health, from the 15th of April 1847.

The port surgeon to afford medical aid to the officers and crew of the "Queen" from the 16th to 25th of April 1847.

Mr. Metcalf, Clerk in charge of the "Victoria," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 17th of April 1847.

Mr. D. Lauchlan, 3d assistant to the Master Attendant, to the charge of the "Berenice" from 21st of April 1847, until further orders.

Lieutenant Tronson of the "Sesostris" to perform the duties of Purser of that vessel in addition to his own, from the 23d December 1846, to 4th of May 1847, both days inclusive.

Assistant Surgeon Lawrence of the brig Euphrates, is permitted to reside on shore for the benefit of his health from the 17th of April 1847.

The port Surgeon to afford medical aid to the officers and crew of the brig Euphrates, from 18th to the 23d of April 1847.

Mr. Tickle, acting Master, to the charge of Assyria, from the 15th of April 1847.

Mr. James Raymond, 2d class Gunner of the "Sesostris" to the "Hastings," as acting Laboratory Gunner, from the 3d of May 1847.

By Commander F. T. Powell, commanding the Flotilla on the River Indus.

Mr. Forster acting 2d Master of the "Mootnee," proceeding on detached duty, from Kotree to the mouth of the river, to be accommodated at the acting Master's table of the Planet" from the 30th January to the 11th of February 1847, both days inclusive.

Lieutenant W. Christopher, assistant Indus Flotilla, proceeding on duty from Sukkur to Kotree, was accommodated at the acting Master's table of the "Nimrod," from the 2d to the 5th of March 1847, both day inclusive.

Commander F. T. Powell of the Indus Flotilla, proceeded on leave for one month to Bombay from the 11th of April 1847.

Senior Lieutenant Christopher to the charge of the Indus Flotilla, from the above date, during the absence of commander Powell.

By the Commodore in the Persian Gulf.

Mr. E. Litchfield ship's clerk, to be Commodore's clerk, from the 16th of December 1846.

Lieutenant Campbell to perform the duties of the clerk in charge of the brig Euphrates, during Mr. Hora's absence, on shore on medical certificate, from the 26th of January 1847.

Lieutenant C. D. Campbell, to the command of the brig Euphrates from the 23d to 25th of January 1847.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

A. MALET, Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for dispatch by the following vessels :—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
A Steamer.....	Superintendent Indian Navy.....	19th July.....	Suez.....	Aden.
Ditto.....	ditto.....ditto.....	27th August.....	ditto.....	ditto.
Lavima.....	Messrs. Bryant Giles & Co.....	25th Instant.....	Clyde.....	
Faithful.....	" Ditto.....	15th proximo.....	China.....	
Eagle.....	" Forbes & Co.....	Despatch.....	ditto.....	
Armide.....	" Frith & Co.....	Ditto.....	Liverpool..	
Hebrides.....	" Ditto.....	Ditto.....	China.....	
Poppy.....	" B. & A. Hormasjee & Co.....	Ditto.....	ditto.....	
Charles Forbes.....	" Ditto.....	Ditto.....	ditto.....	
Braaad.....	" Dadabhy Rustomjee.....	Ditto.....	Calcutta.....	

As a general rule, the Packets for sailing vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVENSCROFT

Post Master General.

Bombay, General Post Office, 23rd June 1847.

Notice

Is hereby, given that 21 square Delhi Shawls, 27 Ditto Scarfs, 5 ditto with gold Borders, 8 Cashmere Shawl Scarfs, and sundry other goods, will be sold by public auction at the Town Custom House on Friday the 2nd July 1847 at 12 o'clock.

A deposit of 25 per cent will be required, and further conditions will be made known at the time of sale.

H. YOUNG,

Bombay, Custom House, } Collector of Customs.
22nd June 1847.

जाहिर नमूना

अहिले वुजे दीलीनी शाखना कुमाल नंदा २१ तथा दीली छशकारक नंदा २७ तथा शीने री कीनारीना छशकारक नंदा ५ तथा फाश मीरी शाखना छशकारक नंदा ८ तथा भी नी परचुरंग शाखान तारीप २ जुलाछ श ने १८४७ शुक्रवारने रोजे भाव वागत फोट माहिली मांडवी मध्ये जाहिर लेलाय करीने येयांमां आवशी *

दर शेफडे टका २५ परभाणे अवेव अमां नत राणवी नोछमे अेशीवामे भीजा क शर येयांएनी वपते माहुंम थशे *

नीशाणी

अथ—अंदा

कशतंमना फालफर

तारीप २२ जुन शने १८४७ छशवी मु फांम मुणछ मांडवी *

C. J. ERSKINE, Depty, Secy. to Govt.

जाहिर नामा

ऐसाजे दोलीचे शालीचे बमाल २१ व दोलीचे शालीचे सकार्फ २७ व सोनेरी किनारीचे दोलीचे शालीचे सकार्फ ५ व काश्मीरी शालीचे सकार्फ ८ व दुसरे किरकोळ सामान तारीख २ जुलद सन १८४७ शुक्रवारचे रोजी वारा वाजतां कोटांतोल मांडवोमध्ये जाहिर लेलाव कफन विकले जादल.

दर शेंकडा टके पंचवीस प्रमाणे ऐवज अमानत ठेवीला अचिजेव या खेरोज दुसरे करार विकरीचे समद मालुम करतील

निशाणी

तारीख २२ मार्च जुन सन १८४७

एच. चंग

दसवी सुकामसु बंद मांडवो

कछमचे कलेकटर

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that no letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded by sea to Kurrachee unless marked "per Ship or Steamer".—Letters and papers not so marked will be forwarded by land charged with inland postage.

A. W. RAVENSCROFT,

Bombay, Genl. Post Office, } Post Mr Genl.
9th February 1847.

Bank of Bombay.

DISCOUNT.

On government bills.... 6 per cent.
On private bills at or within 2 } 10 ditto.
months..... }
Ditto ditto. at or within 3 } 11 ditto.
months..... }

INTEREST.

On fixed loans on government } 9 ditto.
notes..... }
On cash credit accounts on go- } 10 ditto.
vernment notes..... }

The rate of advance on deposit of 5 per cent Government Notes is 90 per cent, and on 4 per cent Government Notes 70 per cent.

By order of the Board of Directors,

J. STUART, Secy. & Treasurer.

Bombay, 25th March 1847.

INSOLVENT DEBTORS COURT.

In the matter of the Petitions of Paraz Dewjee and Purshotum Dewjee, Insolvents.

Notice is hereby given, that on the first Monday in July next, is appointed for a further hearing in the above matters for the purpose of making a first dividend.

C. M. I. POLLOCK,

Bombay, Chief Clerk's Office, } Chief Clerk.
this 22nd day of June 1847. }

नमला देवादारोनी फोरट मध्ये

पेराव दीहूण तथा परशांतम दीहूण नमली आशाभीआठि तैमां

नी अरजनी भाजतमां

जभर आपेआमो आवेठेने

पेठेलो शीमवार आवता जुलाछ महीनां मो हूपली भाजतोमां पेठेलो फालो वेद्येय वा शास्त्र करीथी शाखलांमां आवशी *

१ यारलशा अेम—आछ—पालाक शाडिज

शीक फलारक शडी

श्री मुणछनां शीक फलारक

शांमेअनी हाफरीश तारीप २२ मी

जुन शने १८४७ *

A true translation.

J. VAUPELL, Chief translator.

Notification.

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence.

W. COURTNEY,

Bombay Genl. Post Office, } Post Mr. Genl.
4th March 1846. }

Notice

Is hereby given, that the undermentioned articles of Warm Clothing in excellent preservation, are now on sale at the Commissariat Stores, Military Lane, Fort. For prices and other particulars apply at the Commissariat office from 10 A. M. to 5 P. M. daily (Sundays excepted.)

A certain number of Blankets country.
Ditto..... Banians Flannel.
Ditto..... ditto Loose.

E. WHICHELO, Capt.
Deputy Commy. General.

*Bombay, Deputy Commy. Genl's. }
Office, 24th May 1847. }*

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1845 up to the 30th September 1846..... Chests 13,594

Imported into Bombay of the above passes up to the 22nd instant..... Chests 13,396½

Exported from the above up to the 15th instant.. Chests 12,898½
Do.. from 16 to 22nd instant viz.
Per Ship Poppy.. Chests 69
" " Emma.... " 9 78
12,976½

Passes granted at Indore from 1st October 1846 up to the 29th ultimo, Chests 18,602
Do.. do. at Bombay from do. up to the 22nd inst. " 919
19,526

Imported into Bombay of the above passes up to the 15th instant..... Chests 18,018
Do..... from 16th to 22nd instant..... " 371
18,389

Exported from the above up to the 15th instant.... Chests 10,750
Do.. from 16th to 22nd instant viz.
Per Ship Anna Eliza, Chests 127½
" " Frolic..... " 572
" " Eagle..... " 5
" " Poppy..... " 99½
804
11,554

H. YOUNG,
Opium Agent.

*Bombay, Opium Agent's Office, }
23rd June 1847. }*

CIVIL APPOINTMENTS, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 18th June 1847.

Mr. J. S. Inverarity, Acting 2nd Assistant to the Collector of Sholapore, joined his appointment on the 10th instant.

Bombay Castle, 22nd June 1847.

Lieut. J. Day, Assistant to the Superintendent of the Ahmednuggur Revenue Survey and Assessment, is allowed an extension for one month, of the leave of absence granted to him under date the 19th ultimo.

Mr. D. Davidson, first assistant to the Collector of Poona, resumed his appointment on the 1st instant.

Bombay Castle, 23rd June 1847.

Mr. A. D. Robertson, first assistant to the Collector of Surat, joined his appointment on the 17th instant.

Mr. H. Liddell, Collector of Rutnagherry, has been allowed to remain in his districts on deputation till the 15th ultimo.

Mr. R. Spooner, received charge of the office of Collector of Land Revenue from his Assistant Mr. F. Hutchinson, on the 17th instant, and on the same date re-delivered charge to the same officer.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 18th June 1847.

The following promotions are made in the Civil Service from the 12th instant.

From the third to the second class.

Mr. W. Escombe.
Mr. J. G. Lumsden.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following despatch (No. 17,) dated the 5th ultimo, from the Hon'ble the Court of Directors.

PUBLIC DEPARTMENT.
No. 17 of 1847.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL

at Bombay.

We have permitted Mr. Godfrey L. Farrant to return to his duty on your civil establishment, proceeding by the Mail steamer of the 3rd October next, and have extended his leave accordingly until the arrival of that Mail at Bombay.

We are &c.
(Signed) H. ST. G. TUCKER,
" J. L. LUSHINGTON,
and other Directors.

London, 5th May 1847.

Bombay Castle, 21st June 1847.

Assistant Surgeon W. Arbuttle, to be Surgeon of the Lunatic Asylum.

Dr. Arbuttle will carry on the duties of civil surgeon at Dharwar until relieved by his successor.

First Hospital Assistant Mahomed Khan was employed in affording medical aid to the inhabitants of Bankote and its neighbourhood from the 3rd January to the 10th May 1847.

Bombay Castle, 23rd June 1847.

Mr. T. H. Talbot, is permitted to resign the Honorable Company's Civil service from the 22nd May 1845.

Mr. R. Spooner received, and again delivered over charge of the office of Superintendent of Stationery to Mr. F. Hutchinson, Assistant Collector of Land Revenue, on the 17th instant.

Tattia Mahdoojee, first Hospital Assistant of the Marine Battalion, to be attached to the Byculla Schools, with the rank and pay of an Assistant Apothecary.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 23rd June 1847.

The Reverend J. F. Goldstein, to officiate as Chaplain of Hyderabad until the close of the monsoon.

The Reverend J. J. W. Jervis, assistant Chaplain of Baroda is allowed leave of absence for the benefit of his health from the 16th March last to the 26th ultimo.

SEPARATE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 18th June 1847.

Mr. W. H. Havelock, is permitted to place himself under the orders of the Collector of Poona for the purpose of prosecuting his studies in the native languages.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 18th June 1847.

Mr. R. Keays, Senior Assistant Judge and Session Judge of Surat for the detached station of Broach, resumed charge of his office on the 7th instant.

Mr. A. B. Warden, Assistant Judge and Session Judge of Surat, resumed charge of his office on the 8th instant.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
W. ESCOMBE, *Secy. to Govt.*

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 17th June 1847.

The leave of absence for two months on urgent private affairs, granted under date the 5th ultimo to Mr. S. Mansfield, Political Agent in the Rewa Kaunta, is cancelled.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
A. MALET, *Secy. to Govt.*

MILITARY ARRIVALS.

1847.

19th June.—Inspr. Genl. of Hospitals J. Glon, from Poona.
23th „ —Ensign F. A. Billamore, 24th Rt. N. I. from Poona.

Town Major's Office, 23rd June 1847.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1847.

ARRIVALS.

10th June.—H. C. Steam Frigate Queen, Lieut. T. S. H. Twynam, from Bussora 26th May, Bushiro 20th ditto. Bassadore 9th June, and Muscat 12th ditto.

PASSENGERS.—Commodore J. C. Hawkins, I. N.; Lieuts. McDonald and Barker, I.N.; 49 rank and file of the Marine Battalion.

DEPARTURES.

20th „ H. C. Steamer Acbar, Lieut. J. W. Young, to Suez.

PASSENGERS.—G. G. Malot, and 3 children with a european female servant; Thomas Smart Esqr.; Fredrick Smart Esqr.; Ensign F. D. Gray, H. M's. 53rd Regt.; the Reverend John Larken; Albino Antonio de Ramos Pacheco, Esqr.; Francis Grote, Esqr.; J. Jarvie, Esqr.; Lieut. W. T. de Wilton, H. M. 22nd Foot; Lieut. E. Shelly, H. M. 10th Hussars and a european servant; Alfred A. Pollock, Esquire Alexander Anderson, Esqr. and Lieut. John Stephens, I. N. 2nd Class.—Mr. A. B. Williams, to Aden.

GREGOR GRANT,

Senior Magistrate of Police.

*Bombay, Police office, }
23rd June 1847. }*

*List of unclaimed Bhangy parcels lying in the
General Post Office.*

- 2 Capt. Gyllanders, 2nd European Regt Bombay.
- 1 Messrs. Foster, Rogers and Co. Bombay.
- 1 Captain H. Duncan, Kurrachee.
- 1 Lieut. E. Campbell, Messrs. Gray & Co. Bombay.
- 1 Bomanjee Byramjee, Horse dealer, Nassick
- 1 Aga Esmael, Bombay.
- 1 Moody Sorabjee, Vachagandy.
- 1 Mrs. S. Long, care of Capt. Trechfield, 1st Madras Light Cavalry, Bombay.
- 1 Miss E. Johnstone, care of Dr. Loyd, Mahee.
- 1 Major Littler John, via Tauna.
- 1 Messrs. Hyder Ally Cassimjee, Bombay.
- 1 Goolam Hussain Mulna, Bombay.
- 1 Hormesjee Pestonjee ditto.
- 1 Vuccajee Merjee ditto.

- 1 Captain Warren, Club House Bombay.
- 1 E. de Crespigny Esq. care of Mr. Blackwell.
- 1 Succaram Bappoo, Surveyor.
- 1 Captain C. Short, 20th Regt N. I. Meilgherries,
- 2 Shaik Adam Bunathan Boree.
- 1 Lieut. Col. Smce, 5th Regt. B. L. I. Bombay.
- 1 Ruttonjee Eduljee, Parsee.
- 1 Nursajee Potai.
- 1 Capt Cosmo Gordon, Madras Army, Bombay to be left until called for.
- 1 J. D. Simson Esq. care of Messrs. Forbes and Co. Bombay.
- 1 Cornet Fred. Russell, Madras Cavalry on leave to Bombay.
- 1 Mugjee Dewjee.
- 1 Mess 13th Regt. L. I. Sukkur.
- 1 Bhangy (without address) containing Kustooree.
- 1 Ditto... ditto containing 3 Persian Books.
- 1 Tea Caddy (without address.)
- 1 Without address, contents 2 packing needles one 2 feet 6 inches in length.
- 1 Without address... Oliver Cromwell 3 Vols.
- 1 ditto..... 2 peeces of blue and Oxford Grey cloth.
- 1 ditto..... Two Pairs of boots and one pair of Shoes.
- 1 ditto..... Three pairs of boots and two pairs of Shoes.
- 1 ditto..... Bangles, Glass and Ivory.
- 1 ditto..... 3 Persian books.
- 1 ditto..... Blue Cashmere Shawls, and a Delhi scarf ticketed "for "dearest Mamma with Mar- "thas' affectionate love."
- 1 ditto..... One piece or yellow cloth.
- 1 ditto..... A Revenue Survey Plan.
- 1 Without address, two Sarrees
- 1 Tin box without address contg. a Silver Watch, marked on the inside Petter & Co. Calcutta.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master Genl.

Bombay, 23rd June, 1847.

No. 347.

**FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE.**

The 29th May, 1847.

NOTIFICATION—Act No. VI. of 1847 is re-published, a misprint in Section III, being corrected: For " $\frac{1}{100}$ of a Dollar" read " $\frac{1}{100}$ of a Dolla r."

*Fort William, Home Department, Legislative, the
29th May 1847.*

ACT No. VI. OF 1847.

Passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 1st May 1847; with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India.

An Act for establishing a Copper Currency in the Settlements of Penang, Singapore and Malacca.

I. It is hereby enacted, that from and after the date of the passing of this Act, the provisions of Act to XXI. of 1835 and XXII. of 1844, shall not be deemed to apply to Copper Currency of the Settlements of Penang, Singapore and Malacca.

II. And it is hereby enacted, that from and after the 1st day of January 1848, the following Copper Coins only shall be received at or issued from any Government Treasury within the said Settlements:

- 1. A cent. weighing 144 grains troy.
- 2. A half cent. weighing 72 grains.
- 3. A quarter cent. weighing 36 grains.

III. And it is hereby enacted, that from and after the date of the passing of this Act, the said cent. shall be legal tender throughout the said Settlements for $\frac{1}{100}$ of a Dollar, and the said half cent. for $\frac{1}{200}$ of a Dollar, and the said quarter cent. for $\frac{1}{400}$ of a Dollar.

IV. Provided always and it is hereby enacted, that none of the said Coins shall be legal tender except for fractions of a Dollar.

V. And it is hereby enacted, that after the 1st day of January 1848, no other Copper Coins or Tokens than those specified in Section II. of this Act shall be legal tender of payment for the fractional parts of a Dollar within the said Settlements.

VI. And it is hereby enacted, that with the exception of the Copper Coins specified in Section II. of this Act, the circulation in the said Settlements after the said day of all Copper Coins or Tokens not being the authorized legal Coinage of any British or Foreign Government is prohibited.

VII. And it is hereby enacted, that after the said day any person who shall circulate, or attempt to circulate, in the said Settlements, any Copper Coins or Tokens other than those specified in Section II. of this Act, and not being the authorized legal Coinage of any British or Foreign Government shall on summary conviction before a Magistrate be liable to a fine not exceeding Ten Rupees, and in default of payment any person so convicted shall be subject to imprisonment for a term not exceeding one month.

VIII. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor General in Council in his executive capacity to direct the coining and issuing, and to prescribe the devices and inscriptions of the Coins to be issued under the authority of this Act.

P. MELVILL,

Under Secy. to the Govt. of India.

Private Advertisements.

IN THE PRESS

AND WILL BE SPEEDILY PUBLISHED

A NEW and REVISED EDITION of the ARMY PAY TABLES, with a READY RECKONER, and an EPITOME of all existing orders affecting PAY and ALLOWANCES generally, with forms of ABSTRACTS &c. for guidance, by Mr. J. Mullaly, late of the Military Auditor General's Department, and at present Head Uncovenanted Assistant in the Military Board, to whom it is requested all orders may be addressed, *post paid*.

The work will also contain Pay Tables of the Civil and Indian Naval Services, together with other miscellaneous information which will prove generally useful.

Further particulars relative to the contents of the work, and the price of it, will hereafter appear.

Bombay, 23rd June 1847.

NOTICE.

In the press and will be ready for delivery in the early part of July next, tables of monthly pay and Indian allowances to officers and soldiers of every branch of Her Majesty's and the Honorable Company's services in Garrison and Field, including allowances of Regimental and Departmental Staff, Ordnance, and Gun Carriage departments; Department of public works, and Medical department, Artillery depôt of instruction, and Irregular Corps. Also tables to facilitate calculations of the items composing the same, for broken periods of a month of 28, 29, 30, and 31 days, and tables to aid accountants in ascertaining the amount for a broken period of any month of any allowance, from 4 annas to Rupees 1000 together with various miscellaneous tables &c. &c.

By a clerk in the office of the Military Auditor General.

Price per copy Rupees 5.

Parties wishing to possess themselves of this valuable work, are requested to send their names with the number of copies required to Mr. J. Hampton, Meadow Street No. 24.

Bombay, 10th June 1847.

N. B.—The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter, or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printed and Published by D. NICKER, at the Government Press, Apollo Street